



Consejo Económico y Social

Distr. general
2 de diciembre de 2011
Español
Original: árabe

Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer

Quincuagésimo sexto período de sesiones

27 de febrero a 9 de marzo de 2012

Tema 3 a) del programa provisional*

Seguimiento de la Cuarta Conferencia Mundial sobre la Mujer y del período extraordinario de sesiones de la Asamblea General titulado “La mujer en el año 2000: igualdad entre los géneros, desarrollo y paz para el siglo XXI”: consecución de los objetivos estratégicos, adopción de medidas en las esferas de especial preocupación y medidas e iniciativas ulteriores; tema prioritario: “El empoderamiento de las mujeres rurales y su función en la erradicación de la pobreza y el hambre, en el desarrollo y en los problemas actuales”

Declaración presentada por la Fundación Al-Hakim, organización no gubernamental reconocida como entidad consultiva por el Consejo Económico y Social

El Secretario General ha recibido la siguiente declaración, que se distribuye de conformidad con lo dispuesto en los párrafos 36 y 37 de la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social.

* E/CN.6/2012/1.



Declaración

El 56° período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer se organiza el presente año para debatir un tema sumamente importante, a saber, el empoderamiento de las mujeres rurales y su función en la erradicación de la pobreza y el hambre, en el desarrollo y en los problemas actuales. La importancia de este tema se deriva del papel fundamental desempeñado por las mujeres rurales en el fortalecimiento del desarrollo agrícola y rural, contribuyendo a la erradicación de la pobreza y esforzándose por alcanzar el objetivo de la seguridad alimentaria. De hecho, las mujeres rurales desempeñan un papel fundamental en las economías rurales de la mayoría de los países; a través de su estrecha relación con la tierra, llevan a cabo la mayor parte de las actividades de siembra, cultivo y cosecha en la agricultura, lo que sirve para demostrar que las mujeres alimentan a toda la comunidad, además de llevar a cabo otras tareas, como cuidar del hogar y atender a los niños, a los ancianos y a los enfermos.

La atención internacional a las mujeres rurales es, por tanto, apremiante, en especial si se tienen en cuenta las cargas con las que se enfrentan en el empleo y en la vida en general. Esta categoría de mujeres es una de las más afectadas por muchos de los problemas planteados por el mundo actual, entre los que se incluyen el cambio climático, la crisis económica, la pobreza, la propagación de enfermedades, la malnutrición, el analfabetismo, la explotación y la violencia.

Los desafíos que afrontan las mujeres rurales, además, difieren de aquellos que afrontan otras categorías de mujeres. Por ejemplo, la mayoría de las mujeres rurales viven lejos de los centros de toma de decisiones y de poder, en zonas remotas y a menudo aisladas, no disponen de recursos para poseer tierras ni de transporte, vivienda permanente, atención de la salud y protección. También carecen de oportunidades para recibir educación y de acceso a la tecnología moderna.

En la Fundación Al-Hakim creemos con convicción que el actual período de sesiones de la Comisión de la Condición Jurídica y Social de la Mujer constituye una gran oportunidad para que se oigan las voces de las mujeres rurales a nivel local, nacional e internacional. Aprovechamos esta oportunidad para afirmar la importancia de la participación de las mujeres rurales en el proceso de debate y de toma de decisiones sobre cuestiones relacionadas con ellas, y la necesidad de proporcionar todas las formas de apoyo internacional para el desarrollo de las infraestructuras y las comunidades bajo su liderazgo, a fin de promover el adelanto y el empoderamiento. Las políticas nacionales y mundiales también deben cambiar para mejorar la posesión de la tierra, el transporte, la comercialización, la atención de la salud, el crédito, la educación y el acceso a la tecnología moderna, necesidades apremiantes que contribuirán al desarrollo de millones de mujeres. A este respecto, creemos que el establecimiento de canales de comunicación y de asociaciones entre centros científicos de mujeres y mujeres de zonas rurales, junto con la promoción de iniciativas colectivas a través de organizaciones de la sociedad civil, redes y cooperativas de mujeres, contribuirán al empoderamiento de las mujeres a fin de que participen plenamente en todos los sectores y en todos los niveles de la vida económica. También conducirán al fortalecimiento de las mujeres rurales y al establecimiento de sociedades más estables y justas, así como a la consecución de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente y a la mejora de la calidad de vida de las mujeres, de los hombres, de las familias y de las comunidades locales.

En cuanto a las mujeres rurales del Iraq, estas, además de los desafíos y las dificultades que comparten con las mujeres de todo el mundo, continúan sufriendo las consecuencias de las prácticas de la dictadura derrocada. Las mujeres iraquíes también continúan siendo las principales víctimas de las actividades terroristas contra civiles en Iraq: el número de viudas ha experimentado un gran aumento, dando la voz de alarma para que se adopten todas las medidas y medios para proteger y apoyar a las mujeres de esta categoría, preservar su dignidad y empoderarlas económicamente.

La Fundación Al-Hakim, una de las mayores instituciones de la sociedad civil del Iraq, participa en actividades cuyo objetivo es empoderar a las mujeres iraquíes, defender sus derechos y conseguir oportunidades adecuadas para ellas en todos los niveles de la sociedad. Muchos de estos programas han sido planificados para ofrecer apoyo económico a las mujeres rurales, en especial a las viudas y a las familias afectadas por la pobreza, mediante apoyo material directo, bien en especie, bien en préstamos en efectivo, o a través de la creación y la financiación de proyectos de generación de ingresos para las mujeres desempleadas de familias que carecen de sostén.

La Fundación también imparte cursos de alfabetización en varios distritos y subdistritos del Iraq para educar y apoyar a las mujeres rurales y permitirles que sean conscientes de sus capacidades para dialogar y concebir ideas.

También organiza periódicamente varias actividades culturales, sociales y educativas para las mujeres rurales a nivel de distrito y subdistrito, en los que participan estas mujeres.

A fin de desarrollar las capacidades profesionales y vocacionales y formar a las mujeres rurales en materia de tecnología moderna, la Fundación ha desarrollado cursos de formación profesional y científica para las mujeres rurales iraquíes para dotarlas de las competencias que necesitan para comenzar en la vida laboral con talento y confianza en sí mismas.

A través de las actividades del Departamento de Asuntos de la Mujer, la Fundación Al-Hakim continúa trabajando para fortalecer a las mujeres iraquíes y promover su participación efectiva en la vida pública y en el proceso político, dándoles a conocer sus derechos y, asimismo, proporcionando oportunidades educativas a niñas en varios de sus centros de formación.

Al mismo tiempo, la Fundación lleva adelante sus actividades encaminadas a lograr la justicia para las mujeres iraquíes y luchar contra todas las formas de opresión y discriminación hacia ellas a través de varias iniciativas que ha impulsado o adoptado, incluido el día islámico de lucha contra la violencia contra las mujeres, que hoy por hoy es un acontecimiento que celebra actividades científicas, culturales y en los medios de comunicación centradas en fomentar los aspectos morales de la religión y haciendo que el factor religioso influya en el contexto tribal para erradicar el fenómeno de la violencia contra las mujeres. Este fenómeno, que sufren mujeres de todas las sociedades, se puso de relieve con resultados positivos, y, a raíz de la implicación de muchas de las figuras religiosas y sociales del Iraq en esta iniciativa contra la violencia e inspirada en la verdadera religión del islam, se formularon distintas soluciones y formas de abordarla.